

TECHNICAL DATA

MOTOR RATED VOLTAGE

Standard - 220-240V 50Hz - Single Phase

MOTOR POWER

250W - 1/3 HP

DRIVE SPEED

2800 RPM

WORKING HEIGHT ABOVE GROUND

Hang set so that end of drive is 25mm (1") above ground or working surface

FLEXIBLE DRIVE SETTING

Lower bayonet joint projection 20mm (3/4")

LUBRICATION

Drive shafts - General purpose grease

Oil Holes - Lister R30 oil or SAE 30 or Multigrade



LISTER SHEARING EQUIPMENT LIMITED

Dursley, Gloucestershire, GL11 4HR, UK

Tel: +44 (0) 1453 544832 / 3

Fax: +44 (0) 1453 545110

Website: www.lister-shearing.com

Email: sales@lister-shearing.com

A subsidiary of the **WAHL**® Clipper Corporation



109-10890

Jan 2012

Instruction book & parts list
Mode d'emploi et liste de pièces
Manual de instrucciones y lista de piezas
Manuale d'istruzione ed inventario della pezzi
Bedienungsanweisung und ersatzteilliste

NOVA

240V

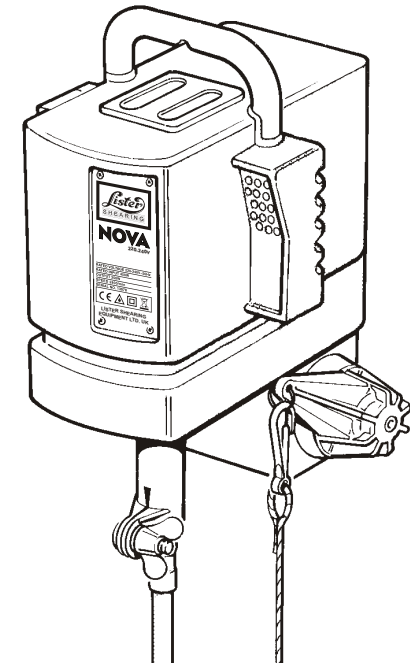
GB

Fr

Esp

It

D



FLEXIBLE DRIVE



ELECTRICITY CAN BE DANGEROUS IF ABUSED

The set is supplied with a moulded on plug.

Should this plug ever need replacing, the leads in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue - neutral, Brown - live

The motor must be protected by a 13A fuse

WARNING:- This appliance is double-insulated, no earth wire is fitted or required. Neither core is to be connected to the terminal of a 3-pin plug marked with the letter **E** or by the earth symbol \perp or coloured green or green and yellow

Each season before use, have your equipment inspected & tested by a qualified electrician.

Only use at correct voltage as shown on the specification plate.

The electrical equipment is not waterproof. Keep and use in dry conditions.

Avant le début de chaque saison, faites inspecter et essayer votre équipement par un électricien qualifié.

Ne pas opérer à une voltage différent de celui indiquer sur la plaque d'identification.

L'équipement électrique n'est pas impermeable. Tenez-le et utilisez-le au sec.

Antes de usar en cada campaña anual, haga que se inspeccione y pruebe su equipo por un técnico cualificado.

Utilizar la máquina al voltage indicado, conforme con lo que se indica en la placa de especificaciones.

El equipo electrico no es impermeable. Hay que almacenarlo resguardado de la humedad y se recomienda no utilizarlo en ambientes humedos.

Prima dell'inizio di ogni stagione & prima dell'uso, l'apparechiatura deve essere controllata e callaudata da elettrista qualificato.

Usa soltanto al voltaggio corretto come indicato sulla apposita piastra.

L'apparato elettrico non è impermeabile: bisogna conservare ed usare in condizioni asciutte.

Das Gerät muss zu jeder Schersaison vor dem Gebrauch, genau untersucht und von einem Fachelektriker überprüft werden.

Die Schermaschine ist nur bei richtiger Netzspannung (gemäß dem Typenschild am Gerät) zu verwenden.

Die elektrteile sind nicht waßerfest: trocken lagern und verwenden.

CONTENTS

	Page No
Nova with flexible drive	2-3
Mounting position	4
Setting for shearing	5
Removing handpiece	6
Lubrication & maintenance	7
Service equipment	8
Parts list	10 & 11

TABLE DE MATIERES

Nova avec flexible	2-3
Position de montage	4
Réglage pour tondre un mouton	5
Remetre la poignée	6
Graissage, entretien	7
Equipment de service	8
Liste de pièces detachees	10 et 12

INDICE DE MATERIAS

Nova con transmisión flexible	2-3
Posición de montaje	4
Montage para esquilador oveja	5
Alejar esquilador	6
Lubricación, mantenimiento	7
Equipo de mantenimiento	8
Lista de piezas de repuesto	10 y 13

CONTENUTO

Nova a trasmissione e flessibile	2-3
Posizione di montaggio	4
Aggiustamento per la tosatura degli ovini	5
Rimonzione dell'apparechio	6
Lubrificazione, manutenzione	7
Equipaggiamento per l'assistenza	8
Lista dei pezzi	10 & 14

INHALTSÜBERSICHT

Nova mit biegsamer welle	2-3
Aufhänge anleitung	4
Handstück abbau	5
Inbetriebuahme zum scheren	6
Schmierung, wartung	7
Service-Ausrüstung	8
Ersatzteilliste	10 und 15

**NOVA - FLEXIBLE DRIVE
NOVA AVEC FLEXIBLE
NOVA CON TRASMISSION FLESSIBILE
NOVA A TRASMIZIONE FLESSIBILE
NOVA MIT BIEGSAMER WELLE**

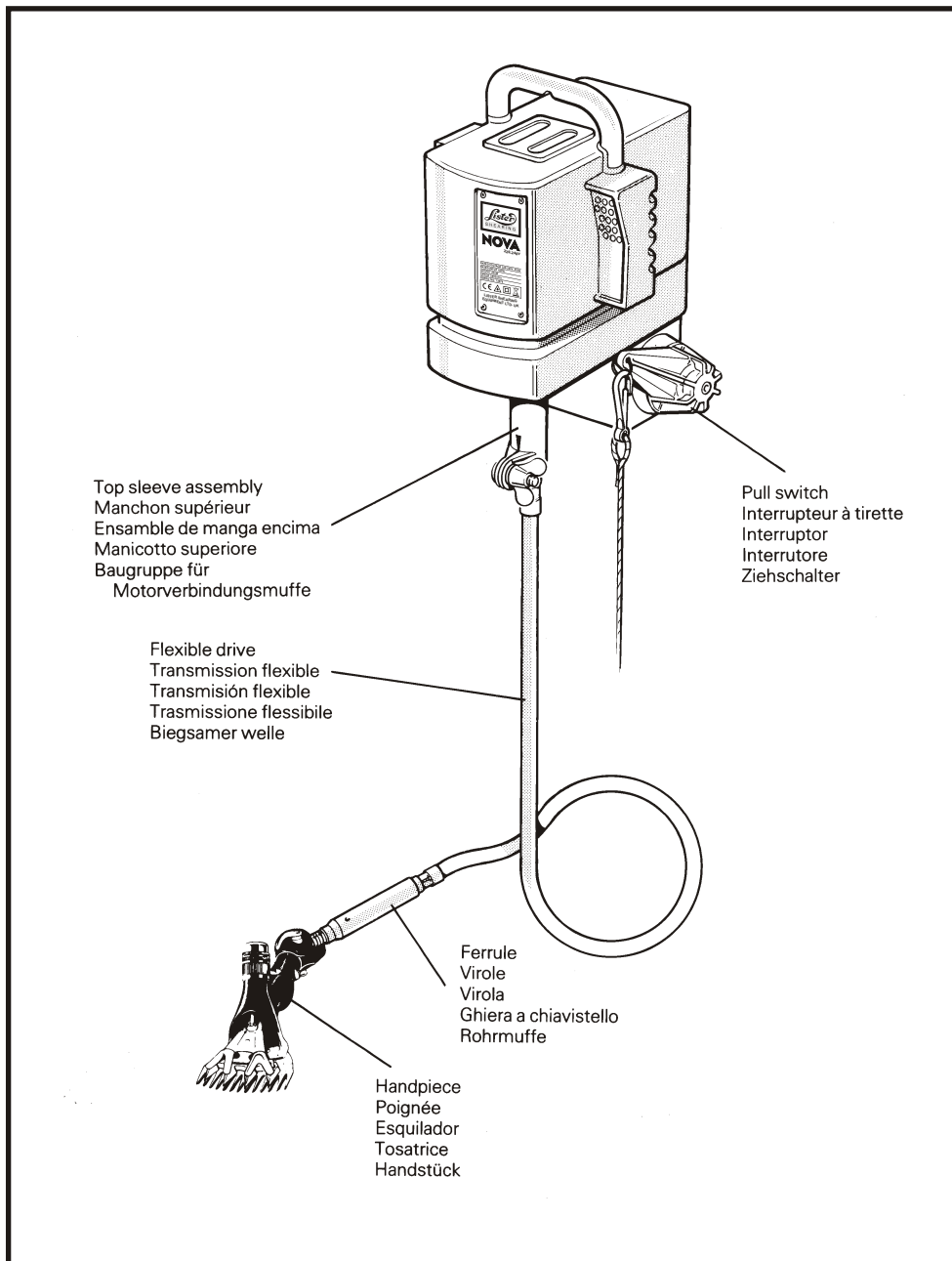


Fig 1. NOVA MASCHINENEINHEIT

<u>Nr</u>	<u>Bestellnr</u>	<u>Gegenstandsbeschreibung</u>	<u>Stückzahl per Satz</u>
1	289-17110	Motor-Gehäuse (oberteil)	1
2	289-17130	Schraube M8 x 12	3
3	289-17730	Plastkniet	4
4	289-17010	Motoreinheit mit kondensator	1
5	289-17060	Kupplungstück	1
6	289-16040	Schraube M6 x 12	4
7	289-17540	Unterlegscheibe	2
8	289-17090	Schraube M5 x 10	2
9	289-17070	Gehäuse (unterteil)	1
10	289-17180	Endverregelung	1
11	289-14260	Schraube No4 x 16	1
12	289-17930	Leitung	1
13	289-17620	Leitung	1
14	289-14580	Schaltereinheit	1
15	289-15020	Keilrad	2
16	289-15040	Keilradfeder	1
17	289-15250	Schaltebelenheit	1
18	289-15130	Schraube M5 x 12	3
19	289-10010	Seil	1
20	289-17230	Karabinerhaken	1
21	289-15221	Hauptkabel EURO	1
or	289-14830	Hauptkabel UK	
22	258-37070	Kabel-stütze	1
23	289-14270	Schraube No4 x 9.5	2
24	289-14250	Kabelzwinge	1
25	289-14260	Schraube No4 x 16	2
26	289-17250	Gehäuseträger	1
27	289-17280	Schraube No12 x 50	2

Fig 2. BAUGRUPPE FÜR MOTORVERBINDUNGSMUFFE UND BIEGSAMERWELLE

<u>Nr</u>	<u>Bestellnr</u>	<u>Gegenstandsbeschreibung</u>	<u>Stückzahl per Satz</u>
1	177-10220	Baugruppe für motorverbindungsuffe	1
2	289-16200	Baugruppe für Biegsamerwelle und Hülle umfaßt 3-6	1
3	289-14440	Baugruppe für de Hülle	1
4	289-16190	Baugruppe für Biegsamerwelle umfaßt 5 und 6	1
5	278-12971	Biegsamerwelle	1
6	176-10000	Bajonettverbindung	1
7	177-00871	Rohrmuffe	1

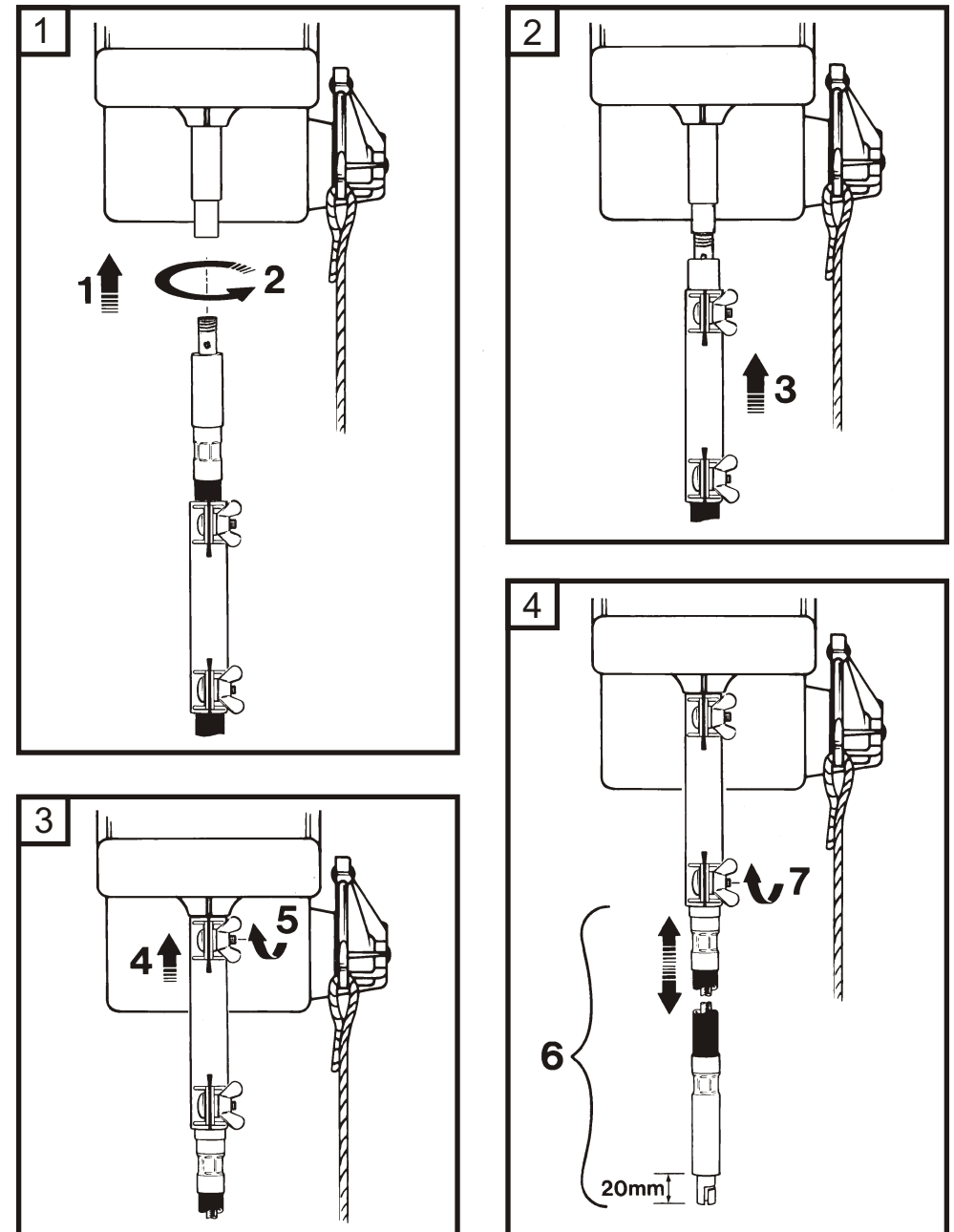
Fig 1. LISTA DEI PEZZI NOVA

Voce	No del Pezzo	Descrizione	Quantità per Serie
1	289-17110	Copertura Superiore	1
2	289-17130	Vite M8 x 12	3
3	289-17730	Ribbatina di plastica	4
4	289-17010	Assemblaggio motore e condensatore	1
5	289-17060	Fodera del giunto	1
6	289-16040	Vite M6 x 12	4
7	289-17540	Rosetta	2
8	289-17090	Vite M5 x 10	2
9	289-17070	Coprifondo Nova	1
10	289-17180	Blocco Finale (terminale)	1
11	289-14260	Vite No4 x 16	1
12	289-17930	Cavo di Collegamento	1
13	289-17620	Cavo di Collagamento	1
14	289-14580	Assemblaggio dell'interruttore	1
15	289-15020	Ruota d'arresto	2
16	289-15040	Molla d'arresto	1
17	289-15250	Assemblaggio leva dell'interruttore	1
18	289-15130	Vite senza testa M5 x 12	3
19	289-10010	Corda	1
20	289-17230	Anello doppio	1
21	289-15221	Cavo elettrico principale EURO	1
or	289-14830	Cavo elettrico principale UK	
22	258-37070	Sostengo del cavo	1
23	289-14270	Vite No4 x 9.5	2
24	289-14250	Grappa del cavo	1
25	289-14260	Vite No4 x 16	2
26	289-17250	Braccio di sospensione	1
27	289-17280	Vite No12 x 50	2

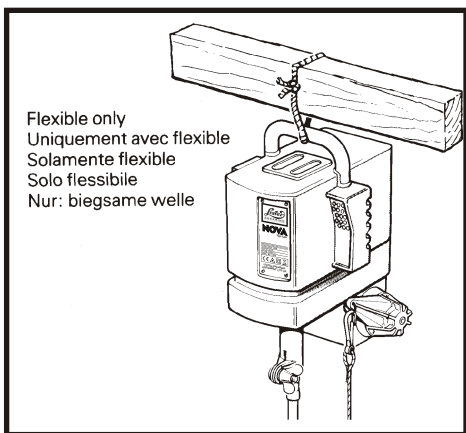
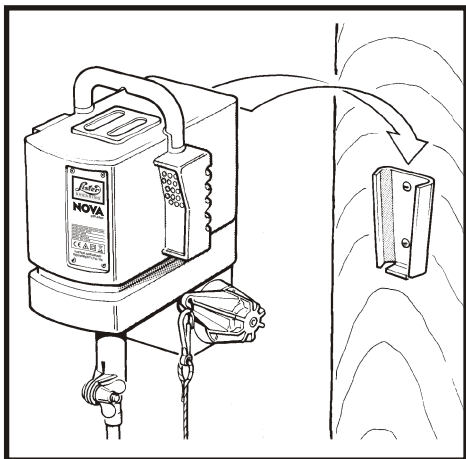
Fig 2. MANICOTTO SUPERIORE E TRASMISSIONE FLESSIBILE

Voce	No del Pezzo	Descrizione	Quantità per Serie
1	177-10220	Assemblaggio manicotto superiore	1
2	289-16200	Assemblaggio dell'albero e del rivestimento (Comprese le voci 3-6)	1
3	289-14440	Assemblaggio del rivestimento	1
4	289-16190	Assemblaggio completo dell'albero (Incluse le voci 5 & 6)	1
5	278-12971	Assemblaggio dell'albero	1
6	176-10000	Assemblaggio dell'baionetta	1
7	177-00871	Ghiera a chiavistello della tosatrice	1

**FITTING FLEXIBLE DRIVE
FIXATION DE LA TRANSMISSION FLEXIBLE
AJUSTE DE TRANSMISSION FLEXIBLE
MONTAGGIO DELLA TRASMISSIONE FLESSIBILE
ANBAU DER BIEGSAMER WELLE**



**MOUNTING POSITION
POSITION DE MONTAGE
POSIZIÓN DE MONTAJE
POSIZIONE DI MONTAGGIO
AUFHÄNGE ANLEITUNG**



CAUTION
Do not block air vents

ATTENTION
Ne pas couvrir la ventilation

CAUTELA
No bloquee respiraderos

CAUZIONE
Non bloccare la ventilazione

VORSICHT
Lüftung&schlitze freilaßen

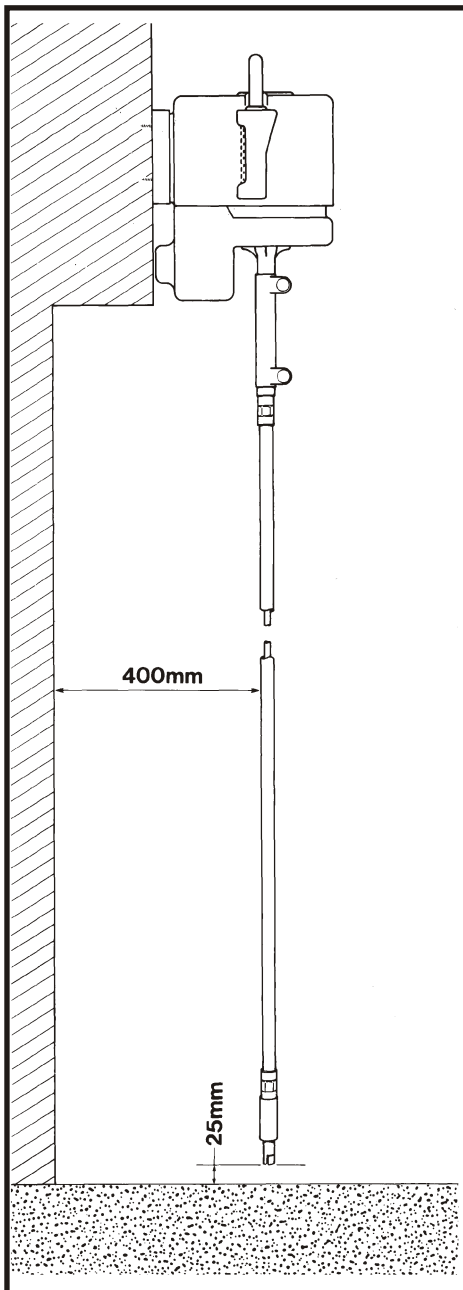


Fig 1. UNIDA DE MANO “NOVA”

Item	Numero de la pieza	Descripcion	Numero por Conjunto
1	289-17110	Cubierta de Encima	1
2	289-17130	Tornillo M8 x 12	3
3	289-17730	Remache Plastico	4
4	289-17010	Montaje del Motor y Capacador	1
5	289-17060	Cubierta de la Junta	1
6	289-16040	Tornillo M6 x 12	4
7	289-17540	Arandela	2
8	289-17090	Tornillo M5 x 10	2
9	289-17070	Cubierta de Debajo	1
10	289-17180	Bloque Terminal	1
11	289-14260	Tornillo No4 x 16	1
12	289-17930	Alambre Eléctrico	1
13	289-17620	Alambre Eléctrico	1
14	289-14580	Montaje del Interruptor	1
15	289-15020	Rueda de Trinquete	2
16	289-15040	Muele de Trinquete	1
17	289-15250	Montaje de la Palance de Manidore	1
18	289-15130	Tornillo M5 x 12	3
19	289-10010	Cuerda	1
20	289-17230	Anillo Soporte	1
21	289-15221	Cable Eléctrico Principal EURO	1
or	289-14830	Cable Eléctrico Principal UK	
22	258-37070	Sostengo de Cable	1
23	289-14270	Tornillo No4 x 9.5	2
24	289-14250	Grampa de Cable	1
25	289-14260	Tornillo No4 x 16	2
26	289-17250	Consola Suspendida	1
27	289-17280	Tornillo No12 x 50	2

Fig 2. MANGA ENCIMA Y TRANSMISIÓN FLEXIBLE

Item	Numero de la Pieza	Descripcion	Numero por Conjunto
1	177-10220	Ensamble de Manga Encima	1
2	289-16200	Ensamble de Cubierta Árbol comprende items 3-6	1
3	289-14440	Ensamble de Cubierta	1
4	289-16190	Ensamble de Árbol Flexible comprende items 5y6	1
5	278-12971	Árbol flexible	1
6	176-10000	Junta de Bayoneta	1
7	177-00871	Virola del puno	1

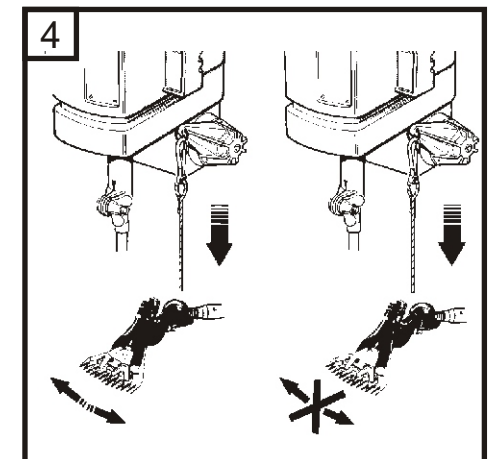
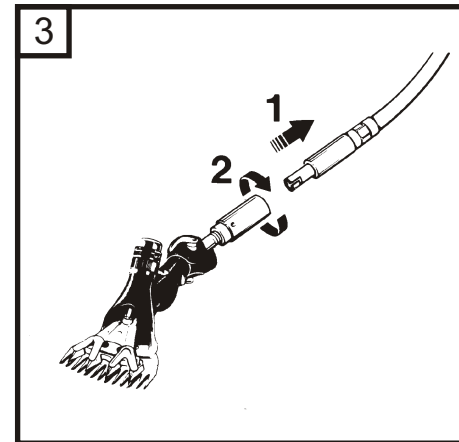
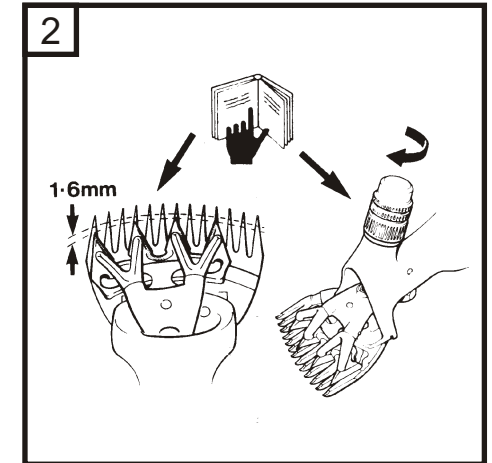
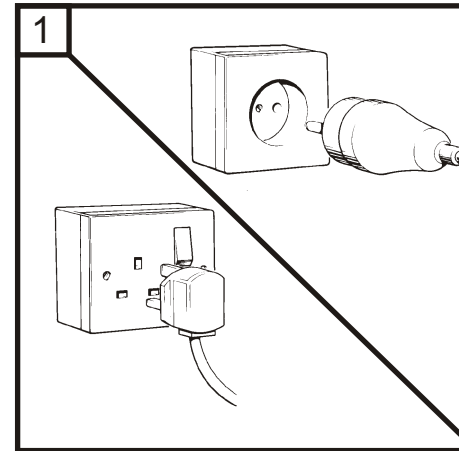
Fig 1. BLOC MOTEUR NOVA

Article	Référence	Description	Nombre par Série
1	289-17110	Logement Supérieur	1
2	289-17130	Vis M8 x 12	3
3	289-17730	Rivet de Plastique	4
4	289-17010	Moteur Monté & Condensator	1
5	289-17060	Connecteur Gaine	1
6	289-16040	Vis M6 x 12	4
7	289-17540	Rondelle	2
8	289-17090	Vis M5 x 10	2
9	289-17070	Logement Inférieur	1
10	289-17180	Borne	1
11	289-14260	Vis No4 x 16	1
12	289-17930	Câblage	1
13	289-17620	Câblage	1
14	289-14580	Interrupteur	1
15	289-15020	Engrenage	2
16	289-15040	Ressort	1
17	289-15250	Actionneur d'interrupteur	1
18	289-15130	Vis M5 x 12	3
19	289-10010	Corde	1
20	289-17230	Anneau de fixation	1
21	289-15221	Fil avec Fiche EURO	1
or	289-14830	Fil avec Fiche UK	
22	258-37070	Support de Câble	1
23	289-14270	Vis No4 x 9.5	2
24	289-14250	Bride de Câble	1
25	289-14260	Vis No4 x 16	2
26	289-17250	Fixation Murale	1
27	289-17280	Vis No12 x 50	2

Fig 2. MANCHON SUPÉRIEUR ET TRANSMISSION FLEXIBLE

Article	Référence	Description	Nombre par Série
1	177-10220	Assemblage de Manchon Supérieur	1
2	289-16200	Arbre Flexible et Gaine comprenre 3-6	1
3	289-14440	Gaine Flexible	1
4	289-16190	Arbre Flexible complet y compris 5et6	1
5	278-12971	Arbre Flexible	1
6	176-10000	Joint à Baionette	1
7	177-00871	Viole de la Poignée	1

**SETTING FOR SHEARING
RÉGLAGE POUR TONDRE UN MOUTON
MONTALE PARA ESQUILAR OVEJA
MONTAGGIO PER LA TOSATURA
INBETRIEBNAHME ZUM SCHEREN**



**REMOVING HANDPIECE
REMETTRE LA POIGNÉE
ALEJAR ESQUI;DOR
COME RIMUOVERE LA TOSATRICE
HANDSTÜCK ABBAU**

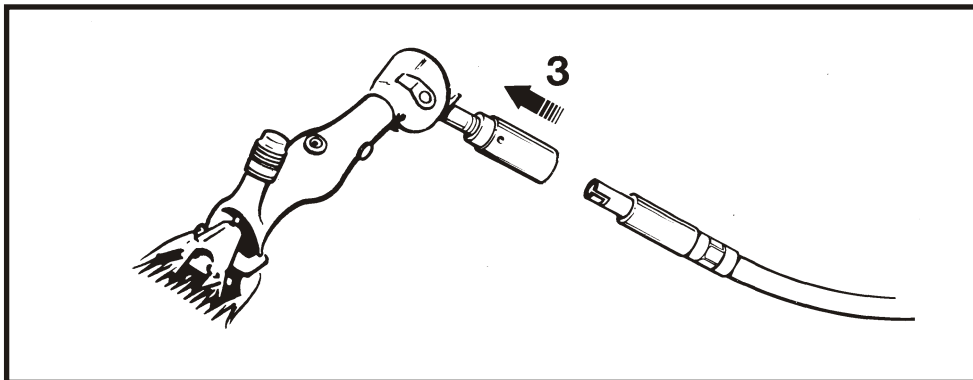
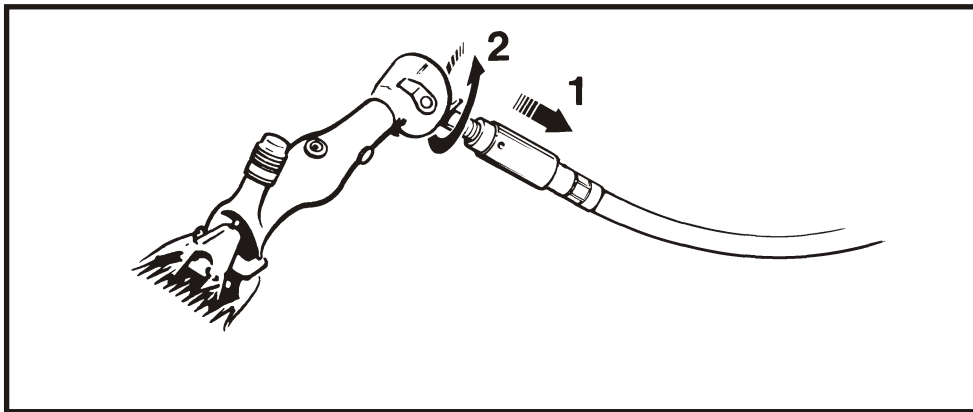
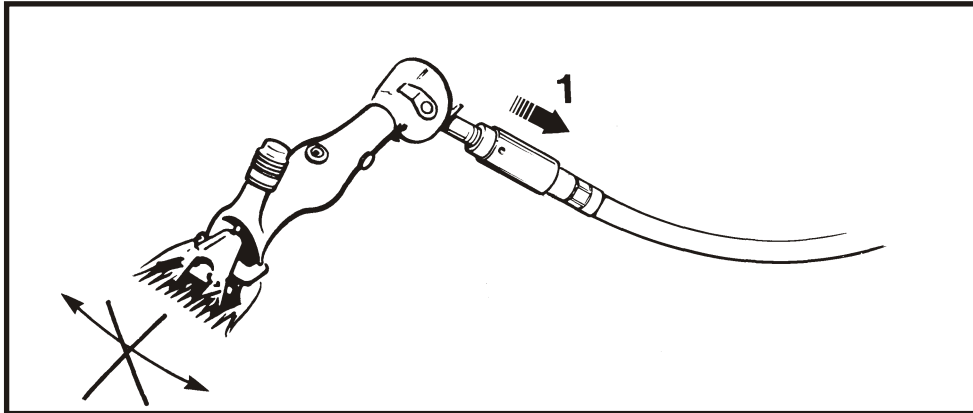


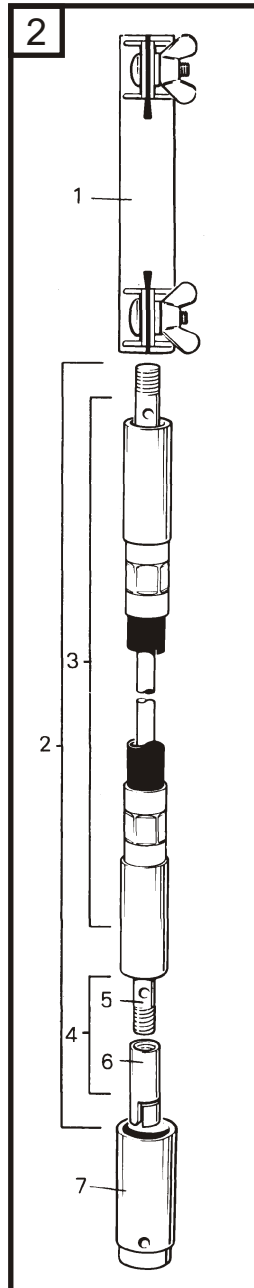
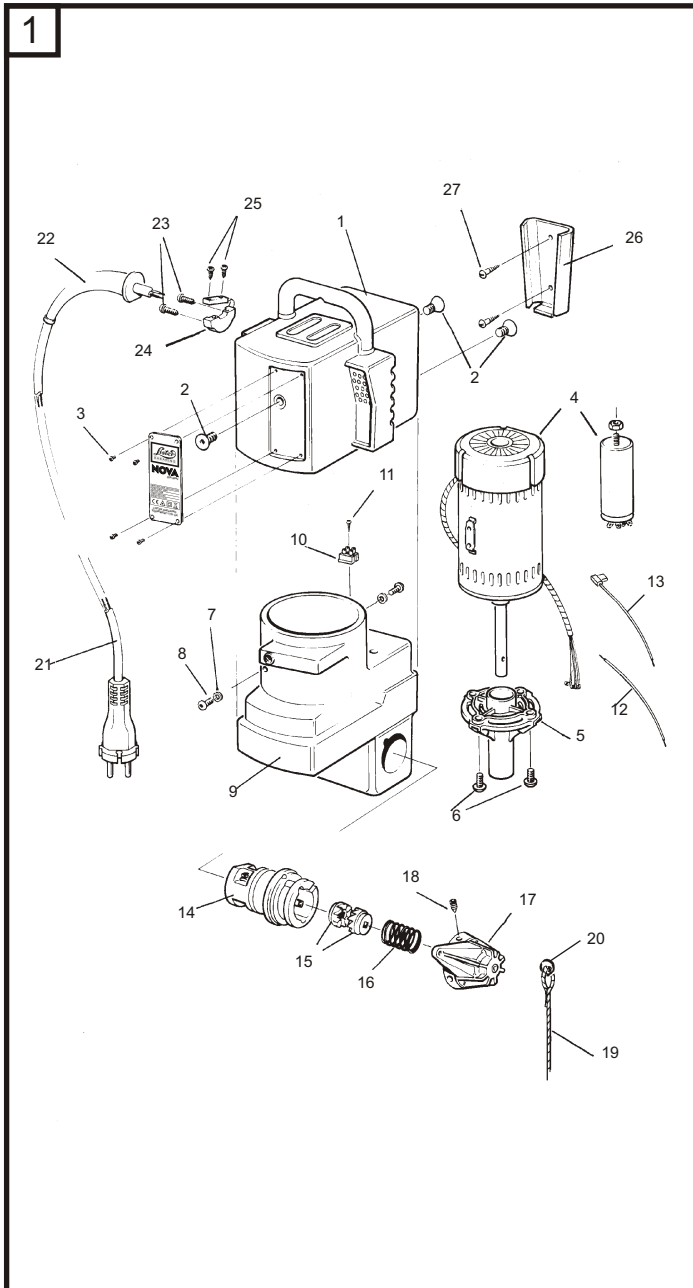
Fig 1. NOVA DRIVE UNIT

<u>Item</u>	<u>Part No</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	289-17110	Nova Top Casing	1
2	289-17130	Screw M8 x 12	3
3	289-17730	Plastic Rivet	4
4	289-17010	Motor Assy & Capacitor	1
5	289-17060	Sheath Coupling	1
6	289-16040	Screw M6 x 12	4
7	289-17540	Washer	2
8	289-17090	Screw M5 x 10	2
9	289-17070	Nova Bottom Casing	1
10	289-17180	Terminal Block	1
11	289-14260	Screw No4 x 16	1
12	289-17930	Wiring Lead	1
13	289-17620	Wiring Lead	1
14	289-14580	Switch Assembly	1
15	289-15020	Ratchet Wheel	2
16	289-15040	Ratchet Spring	1
17	289-15250	Switch Lever Assembly	1
18	289-15130	Grubscrew M5 x 12 Cone Point	3
19	289-10010	Pull Rope	1
20	289-17230	Split Ring	1
21	289-15221	Mains Lead EURO plug	1
or	289-14830	Mains Lead UK plug	
22	258-37070	Grommet	1
23	289-14270	Screw No4 x 9.5	2
24	289-14250	Cable Clamp	1
25	289-14260	Screw No4 x 16	2
26	289-17250	Hanging Bracket	1
27	289-17280	Woodscrew No12 x 50	2

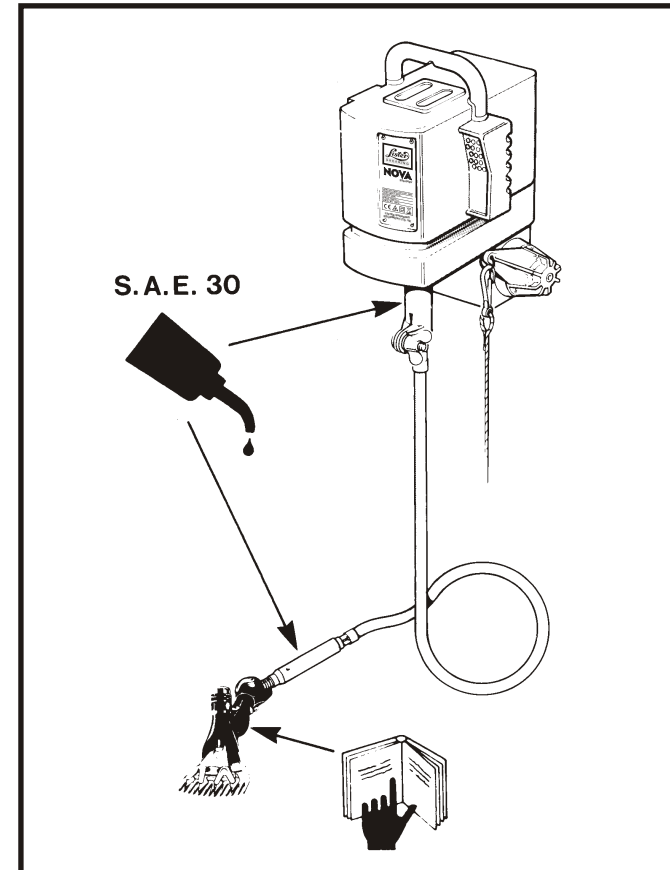
Fig 2. TOP SLEEVE & FLEXIBLE DRIVE

<u>Item</u>	<u>Part No</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	177-10220	Top Sleeve Assembly	1
2	289-16200	Shaft & Sheath Assembly comprising items 3-6	1
3	289-14440	Sheath Assembly	1
4	289-16190	Shaft Assembly comprising items 5&6	1
5	278-12971	Shaft Assembly	1
6	176-10000	Bayonet Joint Assembly	1
7	177-00871	Handpiece Ferrule	1

**NOVA - FLEXIBLE DRIVE
NOVA AVEC FLEXIBLE
NOVA CON TRANSMISSION FLEXIBLE
NOVA A TRASMISSIONE FLESSIBILE
NOVA MIT BIEGSAMER WELLE**

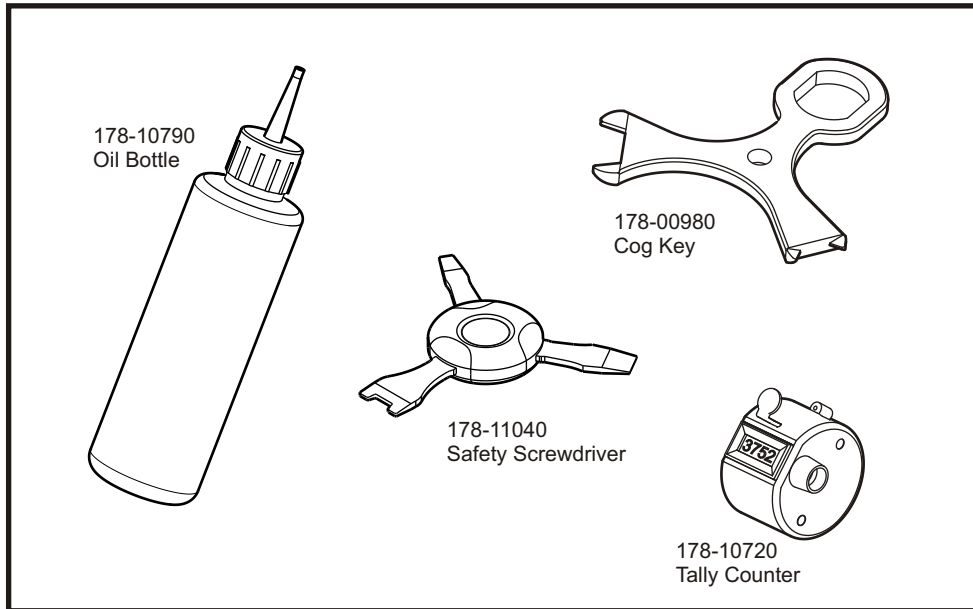


**LUBRICATION & MAINTENANCE
LUBRIFICATION ET ENTRETIEN
LUBRICACION Y MANTENIMIENTO
LUBRIFICAZIONE E SERVIZIO
ÖLUNG UND WARTUNG**

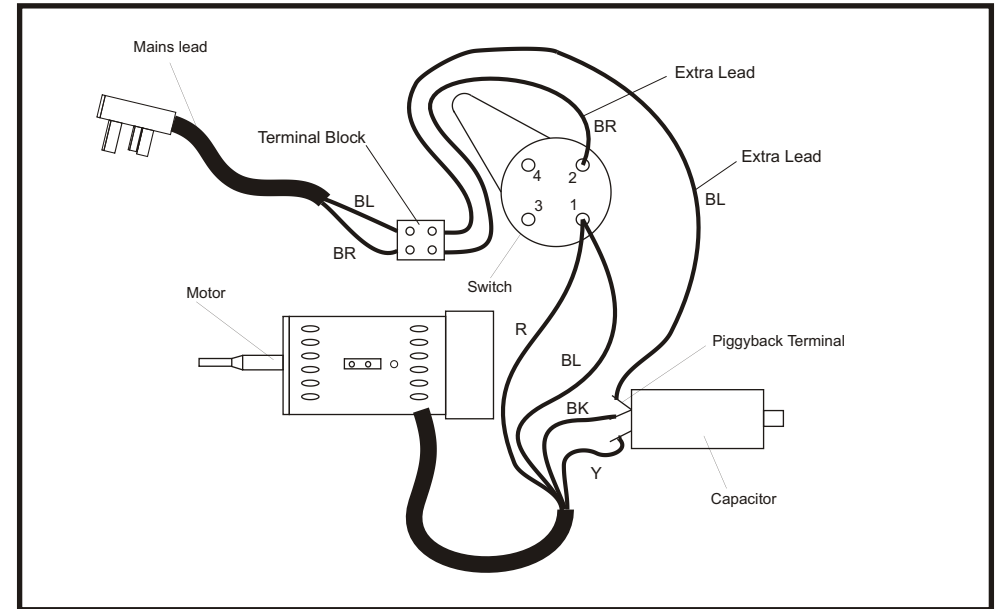


CAUTION:- Flexible drive to be greased regularly and stored straight, or with minimum bending
ATTENTION:- La transmission flexible doit être huilée régulièrement. Ranger la transmission flexible droite ou courbée le moins possible
CAUTELA:- Transmisión flexible tiene que ser engrasado con regularidad y conservado en posición derecho o con minima encorvadura
CAUZIONE:- Il flessibile deve essere ingrassato regolarmente e deve essere conservato disteso o almeno con leggero piegamento
VORSICHT!:- Biegsame welle regelmäßig fetten und gestreckt lagern, oder mit geringer biegun

**SERVICE EQUIPMENT
EQUIPMENT DE SERVICE
EQUIPO DE MANTENIMIENTO
EQUIPAGGIAMENTO PER L'ASSISTENZA
SERVICE-AUSRÜSTUNG**



**WIRING DIAGRAM
SCHÉMA ELECTRIQUE
DIBUJO DE LAS CONEXIONES
DIAGRAMMA ELETTRICO
NETZ PLAN**



**UK AND EIRE USERS ONLY
WARRANTY**

Items requiring repair under warranty should be returned to:

Lister Shearing Equipment Limited
Long Street, Dursley,
Gloucestershire GL11 4HR. UK
Tel: +44 (0) 1453 544832/3
Fax: +44 (0) 1453 544110
E-mail: sales@lister-shearing.com
Web: www.lister-shearing.com

REPAIR & REGRIND SERVICE

Units requiring repair or overhaul should be taken to your local dealer. In case of difficulty, contact the Lister factory

	Plug, Fiche, Enchufe, Spina, Stecker
	Terminal Block, Borne Bloque terminal, Blocco Finale(Terminale), Endverriegelung
	Pull switch, Interrupter, Interruptor, interruttore, Zeischalter
	Capacitor, Condensateur, Capacador, condensatore, Kondensator
	Motor, Moteur, Motor, Motore, Motor

BL	Blue, Bleu, Azul, Azzuro, Blau
BR	Brown, Brun, Moreno, Marrone, Braun
R	Red, Rouge, Rojo, Rosso, Rot
Y	Yellow, Jaune, Amarillo, Giallo, Gelb
BK	Black, Noir, Negro, Nero, Schwarz